

Pannello di comando

---

*Desideriamo innanzitutto ringraziarvi di avere deciso di accordare la vostra preferenza ad un apparecchio di nostra produzione.*

*Come potrete rendervi conto avete effettuato una scelta vincente in quanto avete acquistato un prodotto che rappresenta lo stato dell'Arte nella tecnologia della climatizzazione domestica.*

*Mettendo in atto i suggerimenti che sono contenuti in questo manuale, grazie al prodotto che avete acquistato, potrete fruire senza problemi di condizioni ambientali ottimali con il minor investimento in termini energetici.*

## Conformità

Questa unità è conforme alle direttive Europee:

- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE mediante recepimento delle seguenti norme tecniche: EN 60335-1:2012 + EN 60335-2-40:2003
- Direttiva EMC 2014/30/UE, mediante recepimento delle norme tecniche: EN 55014-1:2017 + EN 55014-2:2015 + EN 61000-3-2:2014 + EN 61000 3-3:2013
- Direttiva RoHS 2011/65/UE mediante recepimento delle seguenti norme tecniche: EN 50581:2012
- Regolamento europeo ErP Ecodesign No. 1254/2014

## Marchature



---

# INDICE

<b>1</b>	<b>Generalità</b> .....	<u><a href="#">p. 4</a></u>
1.1	Informazioni relative al manuale .....	<u><a href="#">p. 4</a></u>
1.2	Smaltimento .....	<u><a href="#">p. 5</a></u>
	<b>Pannello di comando - Interfaccia</b> .....	<u><a href="#">p. 6</a></u>
	Interfaccia .....	<u><a href="#">p. 6</a></u>
	<b>Pannello di comando - Struttura dei menù</b> .....	<u><a href="#">p. 7</a></u>
	Panoramica della struttura .....	<u><a href="#">p. 7</a></u>
	Dettagli della struttura .....	<u><a href="#">p. 7</a></u>
<b>2</b>	<b>Pannello di comando - Operatività</b> .....	<u><a href="#">p. 9</a></u>
2.1	Menù base .....	<u><a href="#">p. 10</a></u>
2.2	Menù avanzato .....	<u><a href="#">p. 12</a></u>

## GENERALITÀ

## 1.1 Informazioni relative al manuale

Questo manuale è stato concepito con l'obiettivo di fornire tutte le spiegazioni per la corretta gestione dell'apparecchio.

**⚠** Questo libretto d'istruzione è parte integrante dell'apparecchio e di conseguenza deve essere conservato con cura e dovrà SEMPRE accompagnare l'apparecchio anche in caso di sua cessione ad altro proprietario o utente, oppure di un trasferimento su un altro impianto. In caso di suo danneggiamento o smarrimento scaricare una copia dal sito web.

**⚠** Leggere attentamente il presente manuale prima di procedere con qualsiasi operazione ed attenersi scrupolosamente a quanto descritto nei singoli capitoli.

**⚠** In ogni capitolo del documento vengono riportate delle avvertenze specifiche che devono essere lette prima di iniziare le operazioni.

**⚠** La ditta costruttrice non si assume responsabilità per danni a persone o cose derivanti dalla mancata osservazione delle norme contenute nel presente libretto.

**⚠** Documento riservato ai termini di legge con divieto di riproduzione o di trasmissione a terzi senza esplicita autorizzazione della ditta.

### 1.1.1 Pittogrammi redazionali

I pittogrammi riportati nel seguente capitolo consentono di fornire rapidamente ed in modo univoco informazioni necessarie alla corretta utilizzazione della macchina in condizioni di sicurezza.

#### Relativi alla sicurezza

##### **⚠** Avvertenza alto rischio (testo in grassetto)

- Segnala che l'operazione descritta presenta, se non effettuata nel rispetto delle normative di sicurezza, il rischio di subire importanti danni fisici, morte, gravi danni all'apparecchio e/o all'ambiente.

##### **⚠** Avvertenza basso rischio (testo normale)

- Segnala che l'operazione descritta presenta, se non effettuata nel rispetto delle normative di sicurezza, il rischio di subire lievi danni fisici, all'apparecchio e/o all'ambiente.

##### **⊘** Divieto (testo normale)

- Contrassegna azioni che non si devono assolutamente fare.

##### **ⓘ** Informazioni importanti (testo in grassetto)

- Segnala delle informazioni importanti di cui bisogna tenere conto nelle operazioni che si stanno svolgendo.

#### Nei testi

##### Scopo delle azioni

- Azioni richieste

*Risposte attese in seguito ad un'azione*

- Liste

#### Nelle figure

1 I numeri indicano i singoli componenti.

A Le lettere maiuscole indicano un assieme di componenti e le quote.

**1** I numeri bianchi in bollino nero indicano una serie di azioni da svolgere in sequenza.

**A** La lettera nera in bollino bianco identifica un'immagine quando sono presenti più immagini nella stessa figura.

### Pittogrammi sul prodotto

In alcune parti dell'apparecchio sono utilizzati i simboli:

#### Relativi alla sicurezza

##### **⚠** Attenzione pericolo elettricità

- Segnala al personale interessato la presenza di elettricità e il rischio di subire uno shock elettrico.

### Destinatari

#### Utente

Persona non esperta in grado di azionare il prodotto in condizioni di sicurezza per le persone, per il prodotto stesso e per l'ambiente, interpretare una elementare diagnostica dei guasti e delle condizioni di funzionamento anomale, compiere semplici operazioni di regolazione, di verifica e di manutenzione.

#### Installatore

Persona esperta e qualificata a posizionare e collegare idraulicamente, elettricamente, ecc. l'unità all'impianto: è responsabile della movimentazione e della corretta installazione secondo quanto indicato dal presente manuale e dalla vigente normativa nazionale.

#### Service

Persona esperta, qualificata e autorizzata direttamente dalla fabbrica a compiere tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché ogni regolazione, controllo, riparazione e sostituzione di pezzi che si dovesse rendere necessaria durante la vita dell'unità stessa.

### 1.1.2 Organizzazione del manuale

Il manuale è suddiviso in sezioni ciascuna dedicata ad uno o più destinatari.

#### Generalità

Si rivolge a tutti i destinatari.

Contiene informazioni generali e avvertenze importanti che devono essere conosciute prima di installare e utilizzare l'apparecchio.

#### Presentazione del prodotto

Si rivolge a tutti i destinatari.

Contiene le informazioni per identificare il prodotto, i suoi componenti, gli accessori compatibili e la destinazione d'uso.

**Utilizzo**

Si rivolge solo ed esclusivamente all'Utente.  
Contiene tutte le informazioni necessarie per l'utilizzo dell'apparecchio da parte dell'utilizzatore.

**Struttura dei menù**

Si rivolge solo ed esclusivamente all'Installatore e al Centro Assistenza Tecnico.  
Contiene la struttura dei menù del comando, i parametri di funzionamento, gli stati degli ingressi e uscite, gli allarmi e i parametri installatore.

**Funzioni**

Si rivolge solo ed esclusivamente all'Installatore e al Centro Assistenza Tecnico.  
Contiene sezioni dedicate alle diverse tipologie di unità che utilizzano lo stesso pannello di comando con le informazioni specifiche per quell'abbinamento.

**Anomalie e rimedi**

Si rivolge solo ed esclusivamente al Centro Assistenza Tecnico.  
Contiene le anomalie e i rimedi riguardanti il prodotto.

## 1.2 Smaltimento



Il simbolo presente sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto evita danni all'uomo e all'ambiente e favorisce il riutilizzo di preziose materie prime.

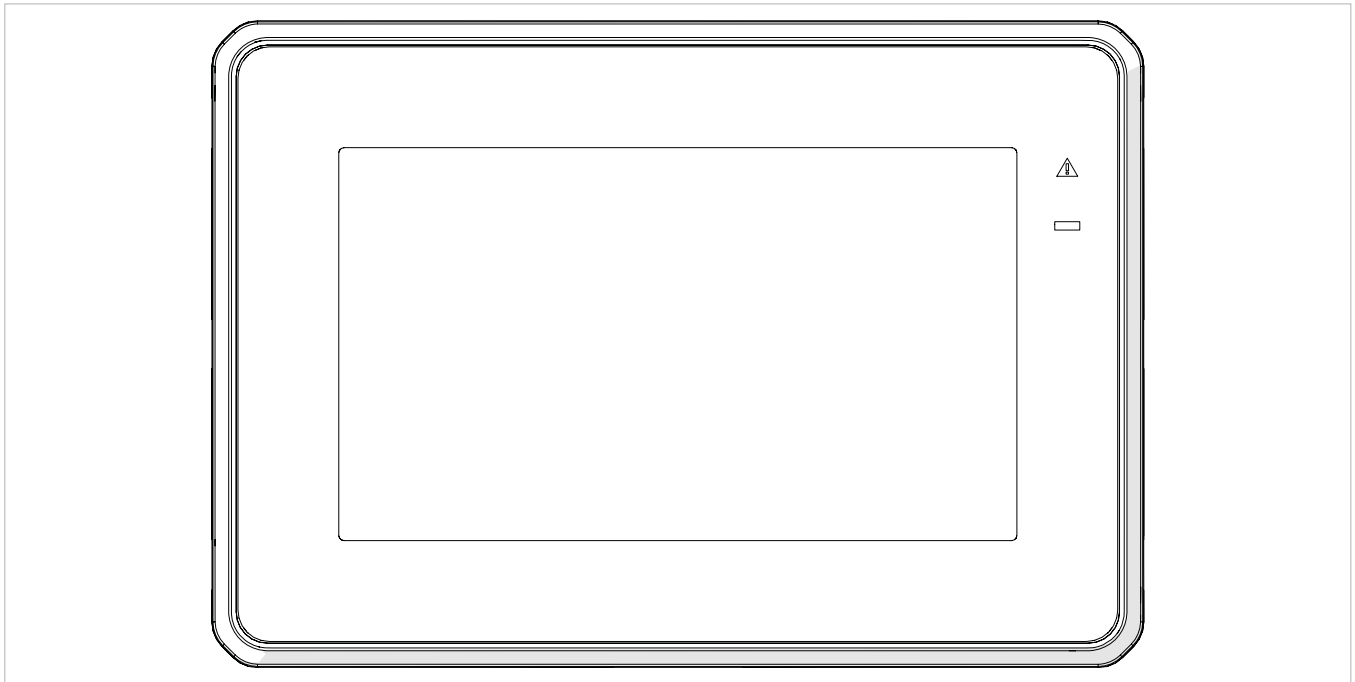
Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Questa disposizione è valida solamente negli Stati membri dell'UE.

## PANNELLO DI COMANDO - INTERFACCIA

### Interfaccia



### Descrizione

Il pannello di comando elettronico con interfaccia tattile per installazione a muro permette:

- la regolazione della temperatura ambiente
- la gestione delle principali funzioni dell'apparecchio
- la misurazione della temperatura
- la regolazione della velocità del ventilatore

È dotato di:

- visualizzazione della temperatura di ripresa dell'aria viziata
- memoria interna con salvataggio dati anche in caso di spegnimento anomalo o mancanza di tensione

La configurazione multi unità consente di collegare più unità sotto un unico comando, offrendo due opzioni di connessione:

- Modbus, collegamento via cavo modbus per ogni singola unità
- Wi-Fi, modulo per la comunicazione radio tra le unità (opzionale)

⚠ Dopo 300 secondi dall'ultima azione la luminosità del pannello di comando si riduce. Alla pressione di un qualsiasi tasto viene ripristinata la massima luminosità.

## PANNELLO DI COMANDO - STRUTTURA DEI MENÙ

### Panoramica della struttura

#### Menù base

# **Contiene:** i parametri maggiormente utilizzati dall'utente

#### Menù avanzato

|..... **Funzioni utente**

# **Contiene:** i parametri che l'utente può modificare in base alle esigenze dell'impianto

|..... **Installatore (funzioni installatore)**

# **Contiene:** i parametri che solo l'installatore o personale qualificato può modificare

|..... **Parametri (funzioni service)**

# **Contiene:** i parametri più avanzati che solo il Centro tecnico di assistenza può modificare

### Dettagli della struttura

#### Menù base

|..... **Accensione e spegnimento**

# **ON**

# **OFF**

|..... **Selezione velocità ventilatori**

# **Velocità 1**

# **Velocità 2**

# **Velocità 3**

|..... **Impostazioni temperatura desiderata**

# **Min:** 10° C

# **Max:** 30° C

|..... **Visualizzazione e reset allarmi**

#### Menù avanzato

|..... **Funzioni utente**

▶ **Temperature**

▶ **Visualizzazione modo di funzionamento**

# **Ventilazione** attiva

# **Raffrescamento** attivo

# **Riscaldamento** attivo

- ▶ Visualizzazione temperatura sonde
- ▶ Stati funzionamento componenti
- ▶ Fasce orarie
  - ▶ Impostazione data e ora
  - ▶ Attivazione / disattivazione fasce orarie
  - ▶ Impostazione fasce orarie
  - ▶ Impostazione fascia oraria su giorno
- ▶ Stagione
  - ▶ Selezione modo di funzionamento
    - # **Raffrescamento**
    - # **Riscaldamento**
- ▶ Guida in linea
  - ▶ Informazioni di manutenzione
- ▶ Touch (impostazioni locali)
  - ▶ Lingua
  - ▶ Data e ora
- ▶ Trend (storico allarmi)

|..... **Installatore (funzioni installatore)**

- ▶ Contatori
- ▶ In / Out (stato ingressi e uscite digitali)
- ▶ Impostazioni (configurazione impianto)
- ▶ Conf. Modbus

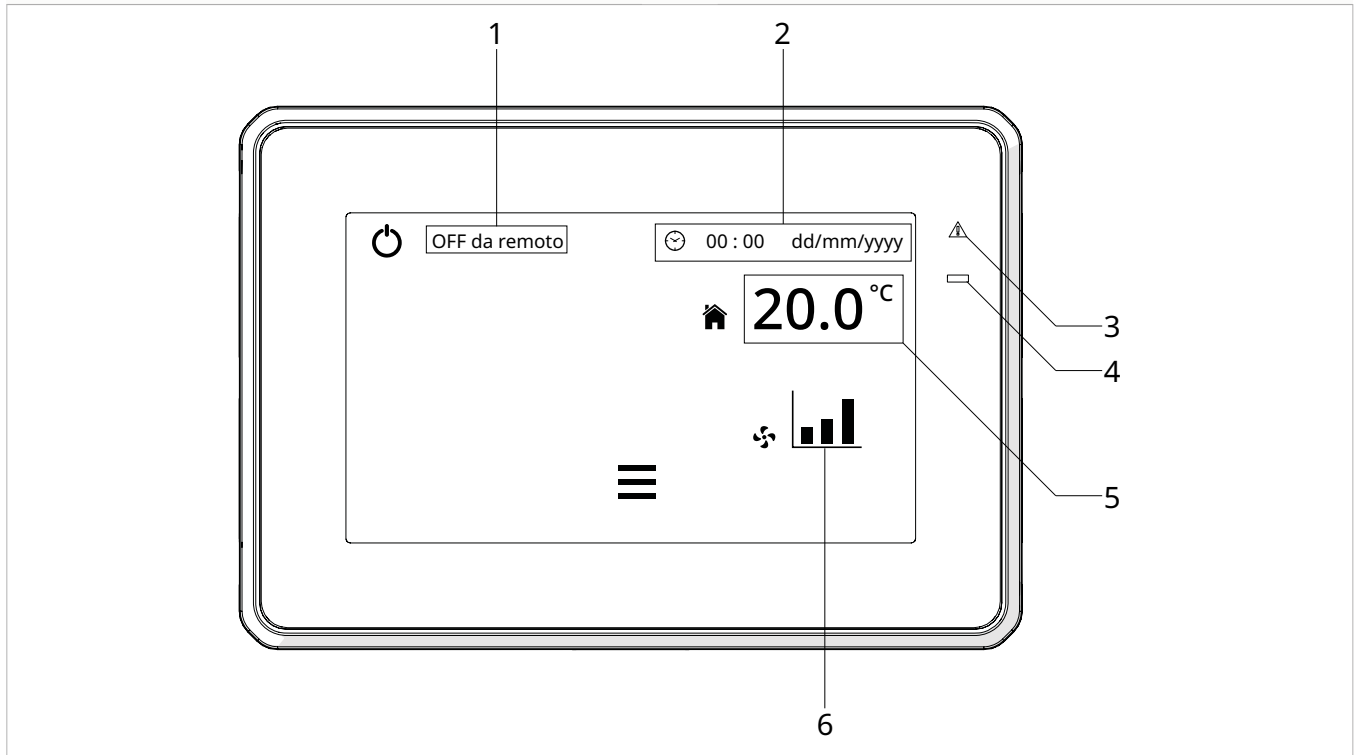
|..... **Parametri (funzioni service)**







## PANNELLO DI COMANDO - OPERATIVITÀ

## 2.1 Menù base

1.	Stato dell'unità	4.	Disattivato
2.	Data e ora	5.	Temperatura rilevata
3.	Disattivato	6.	Velocità di ventilazione





Stati ed allarmi visualizzati su display.

-  Consente l'accensione / spegnimento dell'unità da tastiera
-  Selezione della temperatura desiderata in ambiente
-  Selezione della velocità di ventilazione
-  Accesso ai menù avanzato

### Accensione e spegnimento dell'unità

Prima dell'attivazione:


-  Assicurarsi che il pannello di comando sia collegato alla rete elettrica.
-  In caso di interruttore generale sulla linea elettrica di alimentazione, accendere l'impianto inserendo l'interruttore.

#### Attivazione

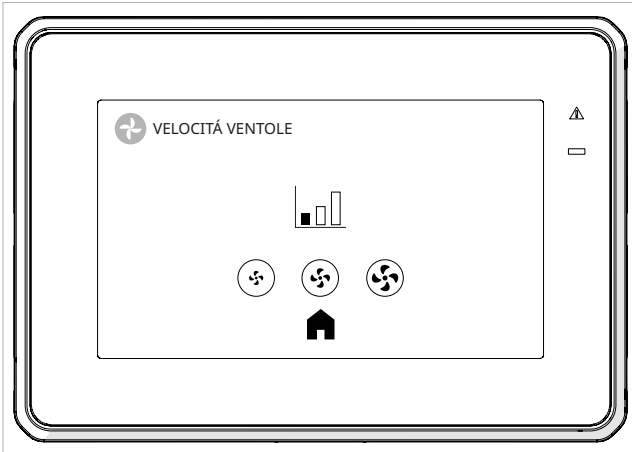
- tenere premuto il tasto  per circa 2 secondi  
al rilascio, l'unità si accende

#### Disattivazione


- tenere premuto il tasto  per circa 2 secondi  
al rilascio, l'unità si spegne



-  In caso di presenza di un dispositivo per l'accensione / spegnimento dell'unità da remoto (interruttore o timer), l'utilizzo del pannello di comando sarà possibile solo con contatto chiuso.

## Selezione velocità ventilatori



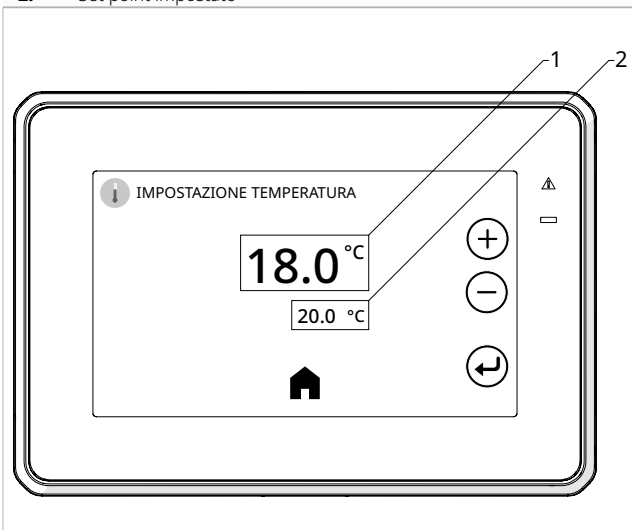
### Per selezionare la velocità dei ventilatori desiderata

- premere il tasto 
- le velocità disponibili sono:


-  Velocità 1
-  Velocità 2
-  Velocità 3

## Impostazione temperatura desiderata




1. Temperatura rilevata
2. Set point impostato




### Per selezionare la temperatura desiderata

- premere il tasto 

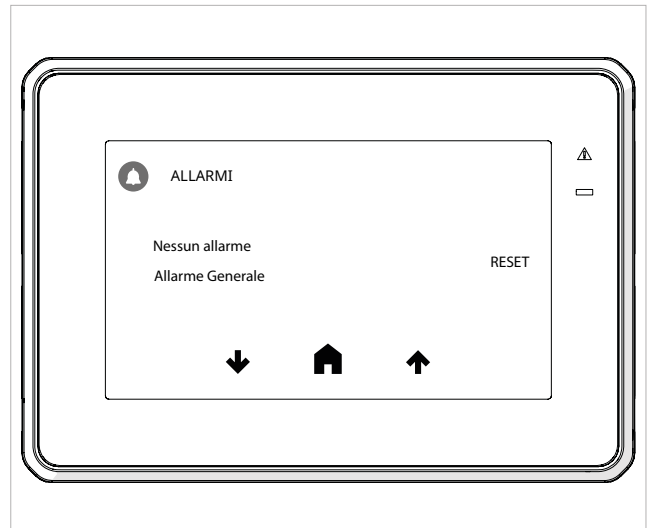
### Per modificare il set point di temperatura

- premere il tasto 
- agire sui tasti  e  per diminuire o aumentare il valore desiderato
- il valore indicato a display si modifica*

### Per confermare

- premere il tasto 

## Visualizzazione e reset allarmi



Dalla visualizzazione principale, se presente un allarme, è possibile accedere alla visualizzazione degli allarmi in corso attraverso la pressione del tasto pericolo; lo stato dell'allarme può essere:

- Attivo: se la causa d'allarme è ancora presente, in questo caso l'allarme non può essere resettato e sarà descritto il tipo di allarme in corso
- Reset: la causa che ha generato l'allarme non è presente, l'allarme può essere resettato

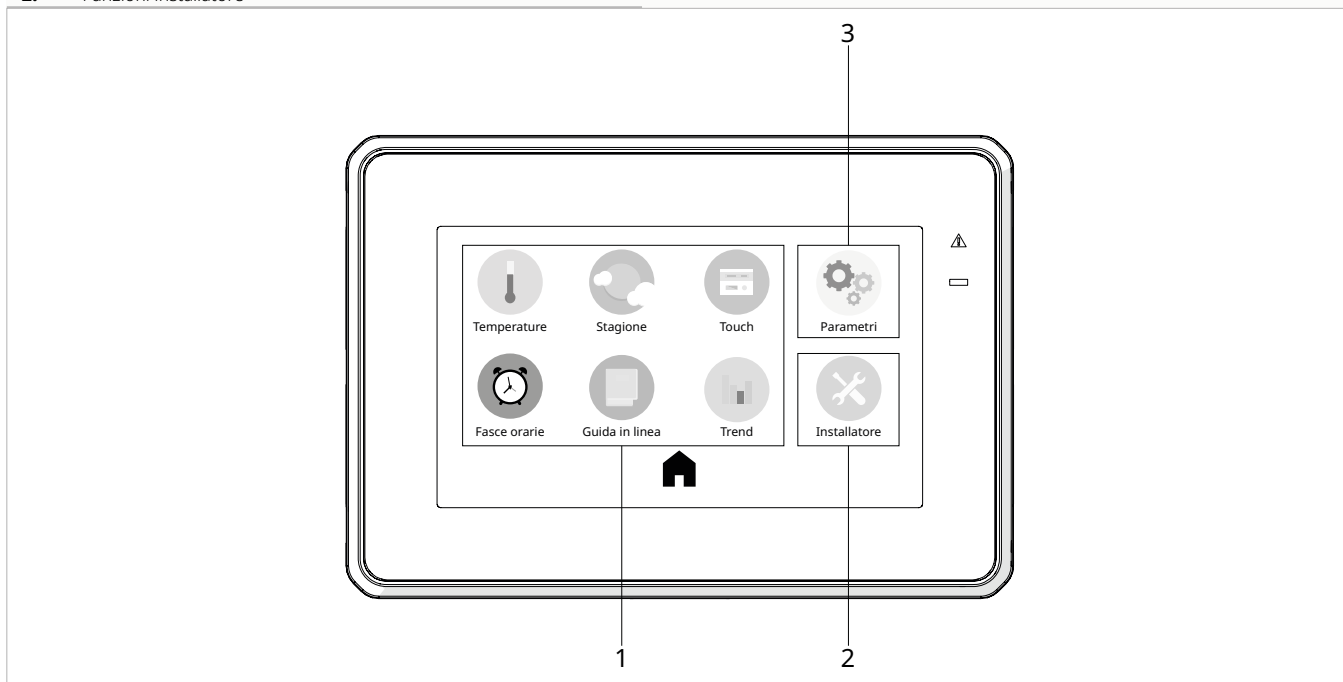
### Per resettare gli allarmi in corso

- premere reset

## 2.2 Menù avanzato

1. Funzioni utente
2. Funzioni installatore

3. Funzioni service



### Per accedere al menù avanzato

- premere il tasto

### Per tornare al menù base

- premere il tasto

### 2.2.1 Funzioni utente

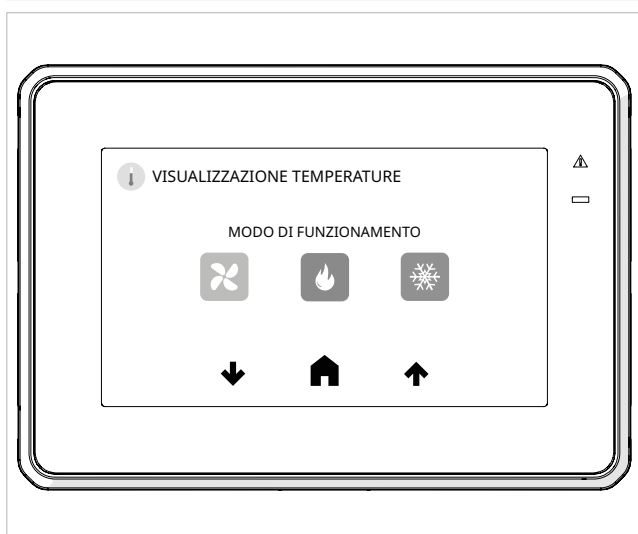
#### Temperature

#### Per accedere al menù temperature e stati

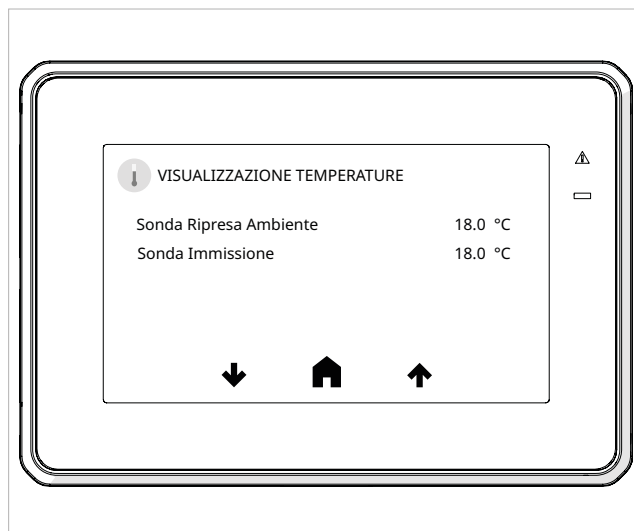
- premere il tasto

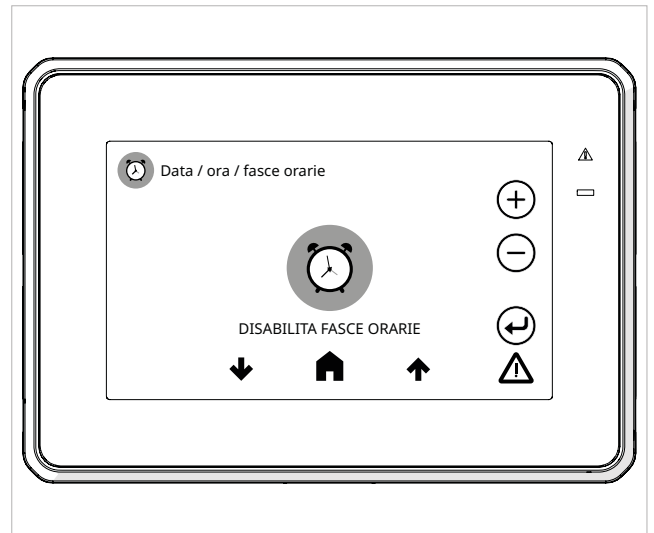
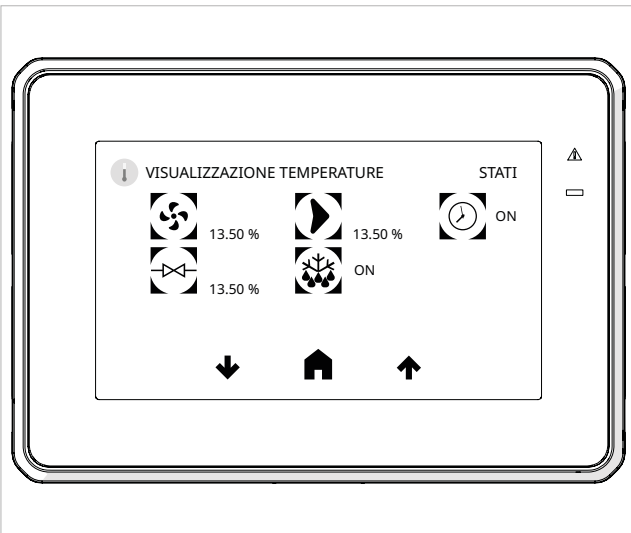
#### Per scorrere da una schermata all'altra

- premere i tasti e



- Sola ventilazione
- Integrazione estiva
- Integrazione invernale



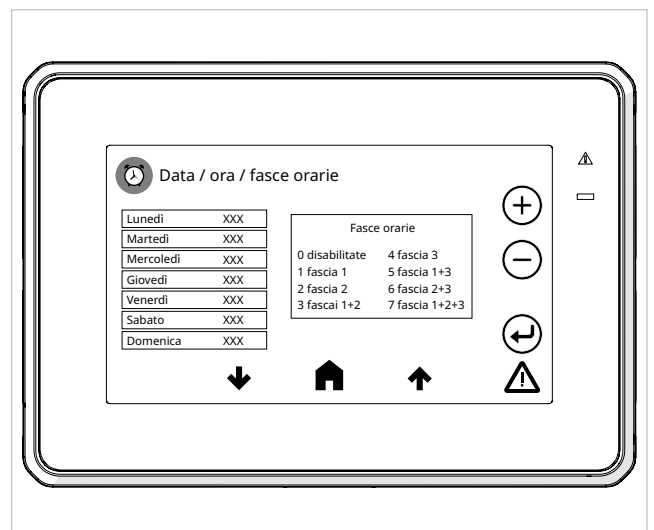
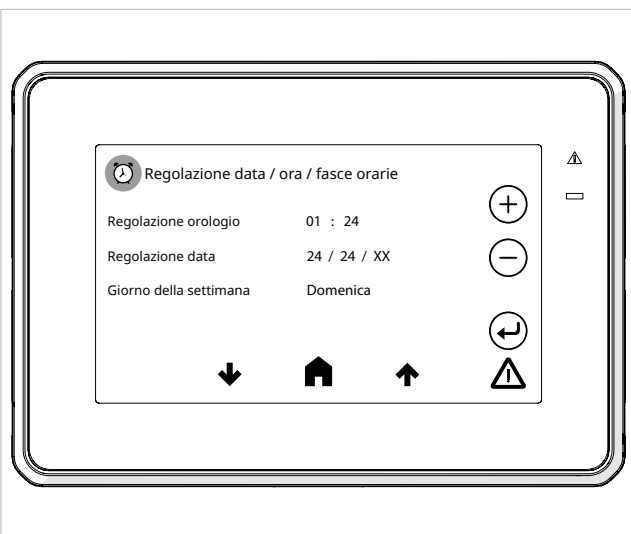
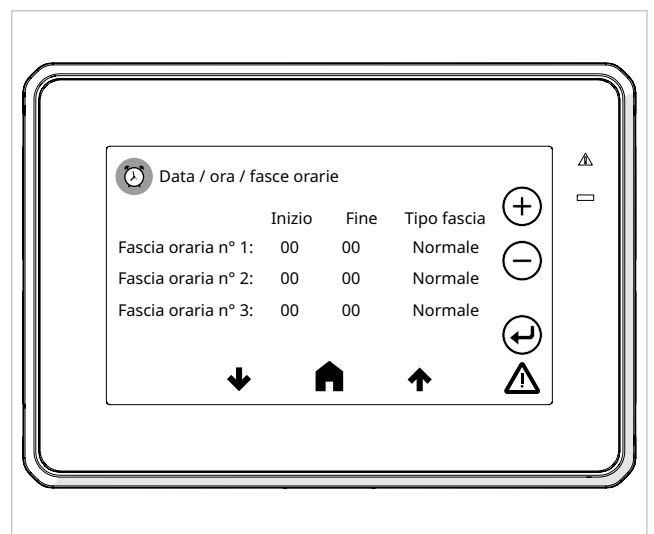


- Stato in % dei ventilatori
- Stato in % dell'unità esterna
- Stato in % degli ugelli motorizzati
- Stato sbrinamento dell'unità esterna
- Stato delle fasce orarie


**Per tornare al menù principale**

- premere il tasto

### Fasce orarie




### Per accedere al menù orologio

- premere il tasto 


### Per impostare il valore desiderato

- selezionare il valore

### Per abilitare la modifica

- premere il tasto 
- agire sui tasti  e  per diminuire o aumentare il valore desiderato

### Per confermare

- premere il tasto 

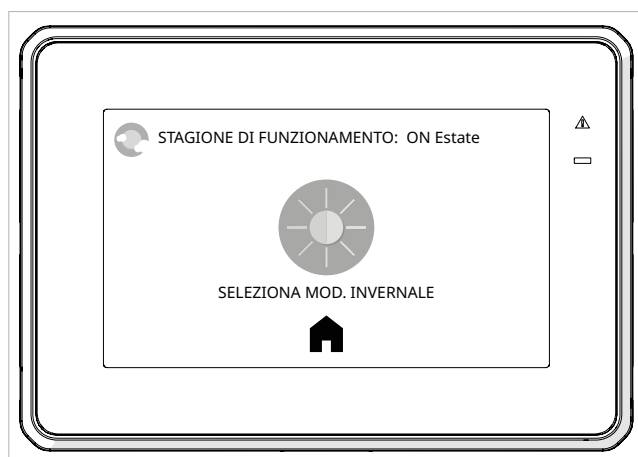
Tramite abilitazione e l'impostazione di fasce orarie è possibile accendere/spengere il controllore e abilitare il funzionamento eco/ridotto.

### Per impostare le fasce orarie


- impostare il valore di inizio
- impostare il valore di fine
- impostare il tipo di fascia:

- spegnimento totale
- modalità riduzione
  - assegnare la tipologia di fascia desiderata per ogni giorno della settimana:
- 0= funzionamento da fasce orarie disabilitato
- 1= funzionamento con fascia n° 1 abilitato
- 2= funzionamento con fascia n° 2 abilitato
- 3= funzionamento con fasce n° 1 + 2 abilitato
- 4= funzionamento con fascia n° 3 abilitato
- 5= funzionamento con fasce n° 1 + 3 abilitato
- 6= funzionamento con fasce n° 2 + 3 abilitato
- 7= funzionamento con fasce n° 1 + 2 + 3 abilitato

## Stagione



### Per accedere al menù temperature e stati

- premere il tasto 

### Selezionare la modalità di funzionamento

le modalità disponibili sono:



Funzionamento estivo




Funzionamento invernale

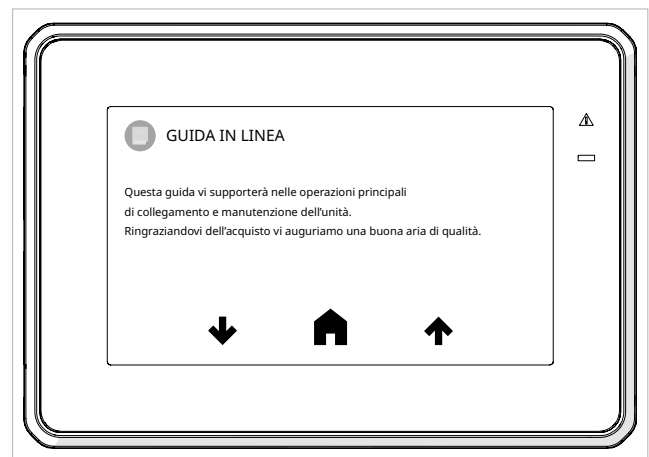
⚠ Nell'unità standard, la scelta di funzionamento è prevista in automatico.

⚠ Se il cambio stagione è previsto da ingresso digitale esterno, non sarà possibile cambiare la stagione attraverso il comando.


### Per tornare al menù principale

- premere il tasto 

## Guida in linea




### Per accedere al menù guida in linea

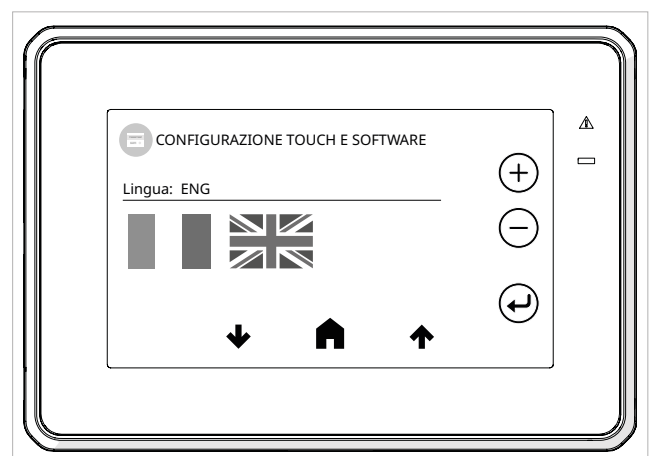
- premere il tasto 

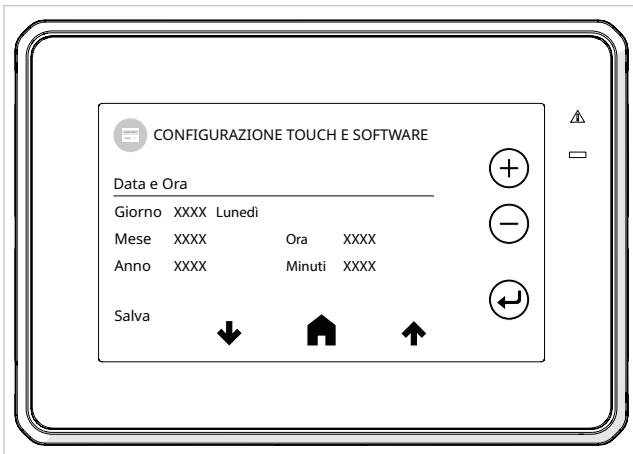
Il menù prevede la visualizzazione e la descrizione delle principali attività di operazione e manutenzione dell'unità che aiuteranno nella gestione e nel buon funzionamento dell'unità stessa.

### Per tornare al menù principale

- premere il tasto 

## Touch (impostazioni locali)





#### Per accedere al menù touch e software

- premere il tasto

Il menù prevede le impostazioni dell'ora e della data, del contrasto e retroilluminazione del display touch e la possibilità di impostare la lingua di funzionamento del display.

#### Per impostare il valore desiderato

- selezionare il parametro con il tasto
- agire sui tasti e per diminuire o aumentare il valore desiderato

#### Per confermare

- premere il tasto

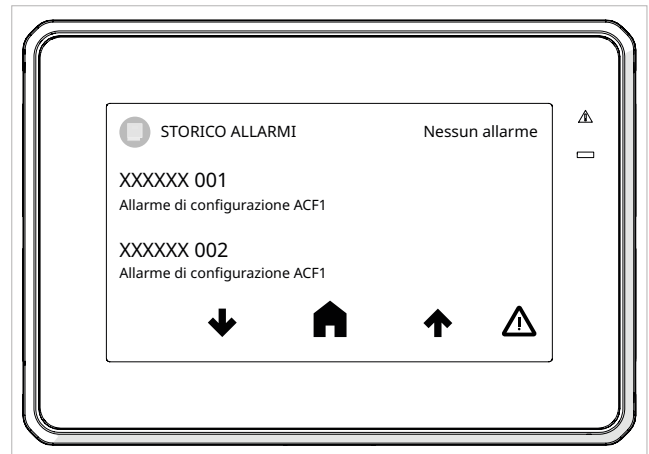
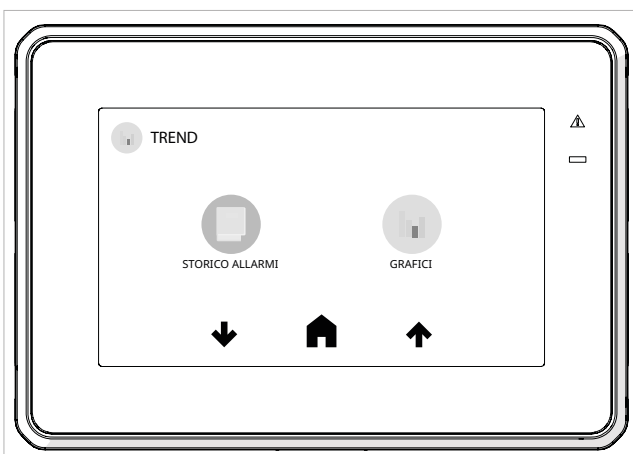
#### Per tornare al menù principale

- premere il tasto

Il backlight rappresenta il tempo in cui il display rimarrà acceso anche senza la pressione di alcun tasto.

Le lingue caricate a livello software saranno selezionabili attraverso le bandiere presenti nel menù.

### Trend (storico allarmi)



#### Per accedere al menù trend

- premere il tasto

#### Per visualizzare gli allarmi dell'unità in ordine sequenziale

- premere il tasto

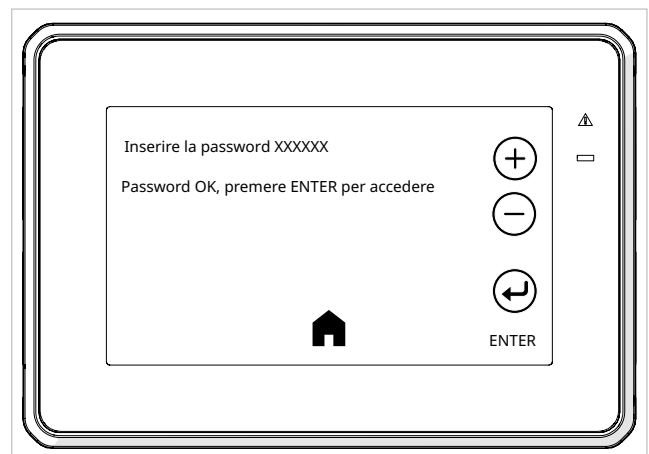
#### Per visualizzare i grafici delle temperature

- premere il tasto

#### Per tornare al menù principale

- premere il tasto

### Installatore (funzioni installatore)



L'ingresso del menù installatore prevede l'inserimento della password.

#### Per accedere al menù installatore


- premere il tasto
- premere il valore di inserimento password

agire sui tasti e per modificare il valore

#### Per confermare la selezione

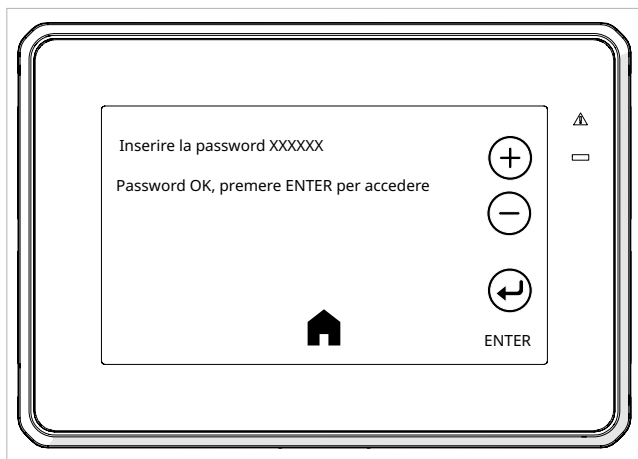
- premere il tasto
- compare il messaggio "Password corretta"

**Per accedere al menù installatore**

- premere il tasto 

⚠ Se il valore della password non è corretto il display rimarrà in impostazione password e dovranno essere rieseguiti i passi elencati sopra.

⚠ **Le operazioni di programmazione dei parametri del menù installatore possono modificare alcune funzioni e logiche dell'unità, fare attenzione alle modifiche apportate, il costruttore non si rende responsabile di eventuali modifiche apportate che non garantiscono le prestazioni tecniche dichiarate dall'unità.**

**Parametri (funzioni service)**

⚠ L'ingresso del menù parametri prevede l'inserimento della password.

**Per accedere al menù parametri**


- premere il tasto 
- premere il valore di inserimento password

agire sui tasti  e  per modificare il valore

**Per confermare la selezione**

- premere il tasto 
- compare il messaggio "Password corretta"*

**Per accedere al menù parametri**

- premere il tasto 

⚠ Se il valore della password non è corretto il display rimarrà in impostazione password e dovranno essere rieseguiti i passi elencati sopra.

⚠ **Le operazioni di programmazione dei parametri del menù parametri possono modificare alcune funzioni e logiche dell'unità, fare attenzione alle modifiche apportate, il costruttore non si rende responsabile di eventuali modifiche apportate che non garantiscono le prestazioni tecniche dichiarate dall'unità.**









